

# Tercer domingo después de Pentecostés

10 de junio del 2018

12:30 PM

Favor de apagar su teléfono celular mientras este en este santuario. Observe el silencio Antes Y al final de la Misa.  
¡Se lo agradecemos!

Santa Eucaristía      Rito Dos      LOC 277

BENDECIDOS, ENCENDIDOS Y EN VICTORIA

**Preludio** Juan Carlos Grullon

**Himno: Popurri**

Jesús está pasando por aquí (2x)  
Y cuando El pasa todo se transforma  
Se va la tristeza, llega la alegría (2x)  
Maria está pasando por aquí (2x)  
Cuando Ella pasa todo se transforma  
Se va la tristeza, llega la alegría (2x)  
No hay un Dios tan grande como Tu  
    No lo hay No lo hay (2x)  
No hay un Dios que puedo hacer las cosas  
    Como las que haces Tu (2x)  
        No es con Espada  
            Ni con ejércitos  
        Mas con su Santo Espíritu (2x)  
        Y esos montes se moverán (3x)  
            Mas con su Santo Espíritu  
El fuego cae, cae, los males salen, salen  
    Y el creyente alaba al Señor (2x)

**Aclamación**

Celebrante: **Bendito sea Dios: Padre, Hijo y Espíritu Santo**

Pueblo:      Y bendito sea su reino, ahora y por siempre

**Colecta por la pureza**

**Gloria      Gloria A Nuestro Dios**

Gloria a nuestro Dios  
en lo alto de los cielos,  
y en la tierra paz a los por él amados.

Señor te alabamos,  
Señor te bendecimos,  
todos te adoramos,  
gracias por tu inmensa gloria.

Tú eres el cordero que quitas el pecado,  
ten piedad de nosotros  
y escucha nuestra oración.

Tú sólo eres Santo,  
tú sólo el altísimo  
con el Espíritu Santo  
en la gloria de Dios Padre.

### **La Colecta del Día**

Oh Dios, de quien procede todo lo bueno: Concede, por tu inspiración, que pensemos lo justo y, guiados por ti, podamos hacerlo; por Jesucristo nuestro Señor, que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos. **Amén.**

### **Primera Lectura Génesis 3:8–15**

#### Lectura del Libro del Génesis

El hombre y su mujer escucharon que Dios el Señor andaba por el jardín a la hora en que sopla el viento de la tarde, y corrieron a esconderse de él entre los árboles del jardín. Pero Dios el Señor llamó al hombre y le preguntó: —¿Dónde estás?

El hombre contestó: —Escuché que andabas por el jardín y tuve miedo, porque estoy desnudo; por eso me escondí.

Entonces Dios le preguntó: —¿Y quién te ha dicho que estás desnudo? ¿Acaso has comido del fruto del árbol del que te dije que no comieras?

El hombre contestó: —La mujer que me diste por compañera me dio de ese fruto, y yo lo comí.

Entonces Dios el Señor le preguntó a la mujer: —¿Por qué lo hiciste?

Y ella respondió: —La serpiente me engaño, y por eso comí del fruto.

Entonces Dios el Señor dijo a la serpiente: —Por esto que has hecho, maldita serás entre todos los demás animales. De hoy en adelante caminarás arrastrándote y comerás tierra. Haré que tú y la mujer sean enemigas, lo mismo que tu descendencia y su descendencia. Su descendencia te aplastará la cabeza, y tú le morderás el talón.

Palabra del Señor.

### **Demos gracias a Dios**

#### **Salmo 130 De profundis**

- 1 De lo profundo, oh Señor, a ti clamo; Señor, escucha mi voz; \*  
estén atentos tus oídos a la voz de mi súplica.
- 2 Si tú, oh Señor, notares los delitos, \*  
¿quién, oh Señor, podrá mantenerse?
- 3 Mas en ti hay perdón, \*  
por tanto serás venerado.
- 4 Aguardo al Señor; le aguarda mi alma; \*  
en su palabra está mi esperanza.
- 5 Mi alma aguarda al Señor, más que los centinelas a la aurora, \*  
más que los centinelas a la aurora.
- 6 Oh Israel, aguarda al Señor, \*  
porque en el Señor hay misericordia;
- 7 Con él hay abundante redención, \*  
y él redimirá a Israel de todos sus pecados.

## **La Epístola** 2 Corintios 4:13–5:1

Lectura de la Segunda Carta de San Pablo a los Corintios

La Escritura dice:

Tuve fe, y por eso hablé.

De igual manera, nosotros, con esa misma actitud de fe, creemos y también hablamos. Porque sabemos que Dios, que resucitó de la muerte al Señor Jesús, también nos resucitará a nosotros con él, y junto con ustedes nos llevará a su presencia. Todo esto ha sucedido para bien de ustedes, para que, recibiendo muchos la gracia de Dios, muchos sean también los que le den gracias, para la gloria de Dios.

Por eso no nos desanimamos. Pues aunque por fuera nos vamos deteriorando, por dentro nos renovamos día a día. Lo que sufrimos en esta vida es cosa ligera, que pronto pasa; pero nos trae como resultado una gloria eterna mucho más grande y abundante. Porque no nos fijamos en lo que se ve, sino en lo que no se ve, ya que las cosas que se ven son pasajeras, pero las que no se ven son eternas.

Nosotros somos como una casa terrenal, como una tienda de campaña no permanente; pero sabemos que si esta tienda se destruye, Dios nos tiene preparada en el cielo una casa eterna, que no ha sido hecha por manos humanas.

Palabra del Señor.

**Demos gracias a Dios.**

**Himno / Aleluya, Aleluya, Aleluya /**

## **El Evangelio** San Marcos 3:20–35

\* Santo Evangelio de Nuestro Señor Jesucristo según San Marcos  
**¡Gloria a ti, Cristo Señor!**

Entró Jesús en una casa, y otra vez se juntó tanta gente, que ni siquiera podían comer él y sus discípulos. Cuando lo supieron los parientes de Jesús, fueron a llevárselo, pues decían que se había vuelto loco.

También los maestros de la ley que habían llegado de Jerusalén decían: Beelzebú, el propio jefe de los demonios, es quien le ha dado a este hombre el poder de expulsarlos.

Jesús los llamó, y les puso un ejemplo, diciendo: ¿Cómo puede Satanás expulsar al propio Satanás? Un país dividido en bandos enemigos, no puede mantenerse; y una familia dividida, no puede mantenerse. Así también, si Satanás se divide y se levanta contra sí mismo, no podrá mantenerse; habrá llegado su fin.

Nadie puede entrar en la casa de un hombre fuerte y robarle sus cosas, si no lo ata primero; solamente así podrá robárselas.

Les aseguro que Dios dará su perdón a los hombres por todos los pecados y todo lo malo que digan; pero el que ofenda con sus palabras al Espíritu Santo, nunca tendrá perdón, sino que será culpable para siempre.

Esto lo dijo Jesús porque ellos afirmaban que tenía un espíritu impuro.

Entre tanto llegaron la madre y los hermanos de Jesús, pero se quedaron afuera y mandaron llamarlo. La gente que estaba sentada alrededor de Jesús le dijo: —Tu madre, tus hermanos y tus hermanas están afuera, y te buscan.

Él les contestó: —¿Quiénes son mi madre y mis hermanos?

Luego, mirando a los que estaban sentados a su alrededor, añadió: —Éstos son mi madre y mis hermanos. Pues cualquiera que hace la voluntad de Dios, ése es mi hermano, mi hermana y mi madre.

**El Evangelio del Señor.**

**Te alabamos, Cristo Señor.**

**Sermon** Reverendo Adolfo Moronta

**Ppresentación y Examen de los Candidatos** LOC 222

Celebrante: Que los candidatos al Santo Bautismo sean presentados ahora.

**Padres y Padrinos:** **Presento a N para que reciba el  
Sacramento del Santo Bautismo.**

**Sacerdote examina a los Padres y Padrinos**

Celebrante: ¿Serás responsable de cuidar que **N** que ahora presentas crezca en la fe y vida cristiana?

**Padres y Padrinos:** **Así lo haré, con el auxilio de Dios.**

Celebrante: ¿Ayudarás a **N**, por medio de tus oraciones y testimonio, a crecer hasta alcanzar la madurez de la plenitud de Cristo?

**Padres y Padrinos:** **Así lo haré, con el auxilio de Dios.**

Celebrante: ¿Renuncias a Satanás y a todas las fuerzas espirituales del mal que se rebelan contra Dios?

**Respuesta:** **Las renuncio.**

Celebrante: ¿Renuncias a los poderes malignos de este mundo que corrompen y destruyen a las criaturas de Dios?

**Respuesta:** **Los renuncio.**

Celebrante: ¿Renuncias a todos los deseos pecaminosos que te apartan del amor de Dios?

**Respuesta:** **Los renuncio.**

Celebrante: ¿Te entregas a Jesucristo y le aceptas como tu Salvador?

**Respuesta:** **Sí, me entrego y le acepto.**

Celebrante: ¿Confías enteramente en su gracia y amor?

**Respuesta:** **Sí, confío.**

Celebrante: ¿Prometes seguirle y obedecerle como tu Señor?

**Respuesta:** **Sí, lo prometo.**

**Celebrante dice a la congregación:**

Ustedes, testigos de estos votos, ¿harán todo cuanto puedan para sostener a ¿Estos niños y su familia en su vida en Cristo?

**Pueblo** **Así lo haremos**

Celebrante: Unámonos a **N** que ahora se entrega a Cristo, y renovemos también nuestro propio pacto bautismal.

**Pacto Bautismal** LOC 224

Celebrante ¿Crees en Dios Padre?

**Pueblo** **Creo en Dios Padre todopoderoso, creador del cielo y de la tierra.**

Celebrante ¿Crees en Jesucristo, el Hijo de Dios?

**Pueblo** **Creo en Jesucristo, su único Hijo, nuestro Señor. Fue concebido por obra y gracia del Espíritu Santo y nació de la Virgen María. Padeció bajo el poder de Poncio Pilato. Fue crucificado, muerto y sepultado. Descendió a los infiernos. Al tercer día resucitó de entre**

**los muertos. Subió a los cielos, y está sentado a la diestra de Dios Padre. Desde allí ha de venir a juzgar a vivos y muertos.**

Celebrante ¿Crees en Dios el Espíritu Santo?

**Pueblo Creo en el Espíritu Santo, la santa Iglesia católica, la comunión de los santos, el perdón de los pecados, la resurrección de los muertos, y la vida eterna.**

Celebrante ¿Continuarás en la enseñanza y comunión de los apóstoles, en la fracción del pan y en las oraciones?

**Pueblo Así lo haré, con el auxilio de Dios.**

Celebrante ¿Perseverarás en resistir al mal, y cuando caigas en pecado, te arrepentirás y te volverás al Señor?

**Pueblo Así lo haré, con el auxilio de Dios.**

Celebrante ¿Proclamarás por medio de la palabra y el ejemplo las Buenas Nuevas de Dios en Cristo?

**Pueblo Así lo haré, con el auxilio de Dios.**

Celebrante ¿Buscarás y servirás a Cristo en todas las personas, amando a tu prójimo como a ti mismo?

**Pueblo Así lo haré, con el auxilio de Dios.**

Celebrante ¿Lucharás por la justicia y la paz entre todos los pueblos, y respetarás la dignidad de todo ser humano?

**Pueblo Así lo haré, con el auxilio de Dios.**

### **Plegarias por los Candidatos**

**LOC 225**

Oremos ahora por **N**, que va a recibir el Sacramento del nuevo nacimiento [y por los que han renovado su entrega a Cristo].

Letanista Líbrale, oh Señor, del camino del pecado y de la muerte.

**Pueblo Señor, atiende nuestra súplica.**

Letanista Abre su corazones a tu gracia y verdad.

**Pueblo Señor, atiende nuestra súplica.**

Letanista Llénala con tu santo Espíritu vivificador.

**Pueblo Señor, atiende nuestra súplica.**

Letanista Consérva en la fe y comunión de tu santa Iglesia.

**Pueblo Señor, atiende nuestra súplica.**

Letanista Enséñale a amar a los demás en el poder del Espíritu.

**Pueblo Señor, atiende nuestra súplica.**

Letanista Envíale al mundo como testigos de tu amor.

**Pueblo Señor, atiende nuestra súplica.**

Letanista Llévala a la plenitud de tu paz y de tu gloria.

**Pueblo Señor, atiende nuestra súplica.**

El Celebrante

Concede, oh Señor, que **N** y todos los que son bautizados en la muerte de Jesucristo tu Hijo, vivan en el poder de su resurrección y esperen su venida en gloria; quien vive y reina, ahora y por siempre. **Amén.**

### **Acción de Gracias sobre el Agua y Bautismo**

**LOC 226**

Celebrante: El Señor sea con ustedes.

**Pueblo Y con tu espíritu.**

Celebrante Demos gracias a Dios nuestro Señor.

**Pueblo Es justo darle gracias y alabanza.**

Celebrante: Te damos gracias, Padre todopoderoso, por el don del agua. Sobre ella, el Espíritu Santo se movía en el principio de la creación. A través de ella, sacaste a los hijos de Israel de la esclavitud en Egipto a la tierra prometida. En ella, tu Hijo Jesús recibió el bautismo de Juan y fue ungido por el Espíritu Santo como el Mesías, el Cristo, que habría de sacarnos, por su muerte y resurrección, de la esclavitud del pecado a la vida eterna.

Te damos gracias, Padre, por el agua del Bautismo. En ella, somos sepultados con Cristo en su muerte. Por ella, participamos de su resurrección. Mediante ella, nacemos de nuevo por el Espíritu Santo. Por tanto, en gozosa obediencia a tu Hijo, traemos a su comunión a los que, por fe, se acercan a él, bautizándolos en el Nombre del Padre, y del Hijo y del Espíritu Santo. Ahora, santifica esta agua, te suplicamos, por el poder de tu Espíritu Santo, para que cuantos aquí son lavados del pecado, y nacidos de nuevo, permanezcan para siempre en la vida resucitada de Jesucristo nuestro Salvador. A él, a ti y al Espíritu Santo, sea todo honor y gloria, ahora y por siempre. **Amén.**

### **Bautismo**

Celebrante: **N**, yo te bautizo en el Nombre del Padre, y del Hijo y del Espíritu Santo. **Amén.**

El Sacerdote impone la mano sobre la cabeza de **N**, y marca en la frente con la señal de la cruz [usando el Crisma, diciendo lo siguiente:

**N**, quedas sellado por el Espíritu Santo en el Bautismo y marcado como propiedad de Cristo para siempre. **Amén.**

### **Entrega de la Vela Bautismal:**

La Luz símbolo de Cristo la luz del mundo que esta ilumine tu mente y brille en tu corazón. **Amén.**

### **Entrega de Cruz**

Te entrego esta cruz símbolo de la salvación y que de ahora en adelante te identificara como cristiana. **Amen**

**Celebrante:** Oremos.

Padre celestial, te damos gracias porque por medio del agua y del Espíritu Santo has concedido a esta tu siervo **N** el perdón de los pecados y le has levantado a la nueva vida de gracia. Susténtalo, oh Señor, en tu Santo Espíritu. Dale un corazón para escudriñar y discernir, valor para decidir y perseverar, espíritu para conocerte y amarte, y el don del gozo y admiración ante todas tus obras. **Amén.**

Celebrante: Démolas la bienvenida a **N** que ahora ha sido bautizado.

**Celebrante y Pueblo:** **Nosotros te recibimos en la familia de Dios. Confiesa la fe de Cristo crucificado, proclama su resurrección y participa con nosotros en su sacerdocio eterno.**

Celebrante: La Paz de Dios sea con todos ustedes

**Pueblo:** **Y con tu Espíritu**

Celebrante: En el Espíritu de Cristo resucitado, dense fraternalmente La Paz.

### **Ofertorio**

Presentemos al Señor con alegría las ofrendas y oblaciones de nuestra vida y de nuestro trabajo.

## Himno - Hemos Entregado

Hemos entregado  
nuestras vidas al Señor,  
no hay mayor bendición que ser de Él.  
Hemos entregado nuestras vidas al Señor,  
y Él ahora nos da la vida eterna.

*Bendito seas Señor, por este pan,  
fruto de la tierra y el trabajo del hombre.*

*Bendito seas Señor, por este vino,  
que hemos recibido de tu amor y bondad.*

Y ahora Señor,  
te presentamos el pan  
y el vino que Tú convertirás,  
en el Cuerpo y Sangre de tu Hijo Jesús,  
Pan de Vida y Bebida de Salvación.

## SANTA COMUNION

### Plegaria Eucarística A

LOC 284

#### Prefacio Bautismo:

Concede, oh Señor Dios, a los que hemos sido bautizados en la muerte y resurrección de tu Hijo Jesucristo, que, así como hemos desechado la vieja vida de pecado, seamos también renovados en el espíritu de nuestras mentes, y vivamos en justicia y verdadera santidad; por Jesucristo nuestro Señor, que vive y reina contigo, en la unidad del Espíritu Santo, un solo Dios, ahora y por siempre. Amén

### Santo

FYC II 91

**Santo, santo, santo es el Señor, Dios del universo.  
Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria.**

**Hosanna, hosanna, hosanna en el cielo. (bis)**

**Bendito el que viene en nombre del Señor.  
Hosanna, hosanna hosanna en el cielo. (bis)**

### Padre Nuestro

FYC II 74

Padre nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre, Padre nuestro, venga tu reino;  
se haga tu voluntad, así en la tierra como en el cielo.

Danos hoy nuestro pan de cada día; perdona nuestras ofensas, como todos nos perdonamos, Señor.

Danos hoy tu amor y tu alegría; protégenos del pecado y líbranos del mal.

Padre nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre;  
Padre nuestro, tuyo es el reino, tuyo es reino, tuyo es el poder, y la gloria, Señor.

## Fracción del Pan

¡Aleluya! Cristo, nuestra Pascua, se ha sacrificado por nosotros.  
**¡Celebremos la fiesta! ¡Aleluya!**

Cordero de Dios,  
que quitas el pecado del mundo,  
ten piedad de nosotros,  
ten piedad de nosotros. (Bis)

Cordero de Dios,  
que quitas el pecado del mundo,  
danos la paz, danos la paz.  
Danos, danos, danos la paz;  
danos, danos, danos la paz.

**Invitación a la Comunión**

Los Dones de Dios para el Pueblo de Dios

**Administración de la Santa Comunión****Himno: Como No Te Voy A Adorar**

1. Ya no eres pan y vino  
Ahora que eres cuerpo y sangre, vives en mi  
Y de rodillas yo canto  
al contemplar tu bondad  
Como no te voy a adorar

2. Mientras te pierdes en mis labios  
Tu gracia va inundando todo,  
mi Corazón  
Por esa paz que me llena  
de alegría a mi ser  
Como no te voy a adorar

*Señor Jesús, Mi Salvador  
Amor eterno, Amor divino  
/no me falta nada, lo tengo todo  
Te tengo a ti/*

3. Dueño y rey del universo  
Como puede ser posible  
Que busques mi amor  
Tu tan grande y yo pequeño y te fijas en mi  
Como no te voy a adorar

4. De rodillas yo te pido  
Que el día cuando tú me llames  
Sea como hoy  
Para mirarte a los ojos y poderte decir  
Que como no te voy a adorar

**Oración después de la comunión LOC 288**

## **La Bendición**

Que Cristo, el Hijo de Dios, se manifieste en ustedes, para que sus vidas sean una luz para el mundo; Y la bendición de Dios omnipotente, el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo, sea con ustedes y more con ustedes eternamente. **Amén**

## **Himno Santa María Ven**

Mientras recorres la vida,  
tú nunca solo estás,  
contigo por el camino  
Santa María va.

*¡Ven con nosotros al caminar,  
¡Santa María, ven!*

Aunque te digan algunos  
que nada puede cambiar,  
lucha por un mundo nuevo,  
lucha por la verdad.

Si por el mundo los hombres  
sin conocerse van,  
no niegues nunca tu mano  
al que contigo está.

## **Despedida**

Vayan en Paz para amar y servir al Señor.

## **Demos Gracias a Dios**

## **Pos Iudió**

### **Himno Tu Misericordia**

Mejor que vida es tu misericordia  
Mejor que vida es tu misericordia  
    Señor te alabo y te bendigo  
Yo quiero alzar mis manos hacia ti  
    Alzo mis manos ante tu nombre  
    Alzo mis manos ante tu nombre  
    Señor te alabo y te bendigo  
Yo quiero alzar mis manos hacia ti  
Yo quiero alzar mis manos hacia ti

## **Anuncios**

**El próximo domingo 17 de junio es el día de los padres**

### **Compartir después de misa**

El grupo constituido por Daisy Calderón, Ana Celia, Olga Vilca, Carlina Lavado, Claudia Reyes, Ayde Ramos y Fiordaliza Altagracia, Lila Arroyo y Lorena Juárez serán los responsables del compartir el Domingo 17 de junio.

### **Eucaristía y Ministración en el Espíritu los jueves**

Cada jueves a las 7:30 pm tenemos la Sta. Misa y ministración en el Espíritu Santo.

### **Visita Santuario Divina Misericordia**

El 14 de Julio tendremos la peregrinación hacia el Santuario de La Divina Misericordia en Massachusetts. El costo es de \$50p/p (incluyendo los niños). Vamos a salir a las 7:30 am y regresaremos para las 7:00 pm

### **Retiro Vengo a Sanar**

Nuestro gran retiro espiritual será en octubre los viernes 5, sábado 6 y Domingo 7. El costo será de \$20.00 P/P.

### **Grupos de Oración**

¿Quieres que bendigamos tu casa, oremos y alabemos al Señor en tu hogar?

Te invitamos a que te inscribas en la lista de los Hogares a visitar por el grupo de Oración todos los miércoles a partir del miércoles 8 de marzo a las 7:00PM. Habla con el Padre Adolfo al respecto o inscribirte con Matilde.

### **Sunday School / Catecismo para niños**

Todos los domingos durante la misa tenemos para todos los niños el catecismo. Estamos preparando para la primera comunión y para el bautizo. Pedimos a los padres llegar temprano para que los niños puedan participar.

### **Primera Comunión**

Si hay alguien que nunca haya tornado el Sacramento de la Santa Comunión, favor de anotarse para las clases y preparación con Claudia.

### **Rosario**

Todos los martes y jueves tenemos Santo Rosario a las 2:00PM. Todos están invitados a participar.

**Sigamos orando por nuestras hermanos enfermos** y necesitados especialmente por: Jacob Verdín Castillo, Sofía Aguirre, Delfy Reyes, Abundia Ávila, Teresa Sánchez, Leonardo Cabrera, Lidia Pancorbo, Tatiana, Guillermmina Hernández, Guadalupe García

### **¿Quieres ser parte de nuestro Ministerio del Altar (Altar Guild)**

Por ahora tenemos a Lila, Matilde, Edith, Paz, Jesús, Paola. y Daisy.

Conozca nuestro **Colectivo de Trabajo** el cual está compuesto por: Matilde, Freddy, Emmanuel, Liz, Lila, Daisy, Alba, Cecilia, José, y Paola. Ahora, ¡a seguir trabajando!

### **Mayordomía de Tiempo, Talento y Dinero**

¡Una manera de vida en donde Dios nos da todo y luego nos llama a compartir! Llena tu formulario hoy y gracias por apoyar a tu iglesia.

---

**Si quieres bautizar a tu hijo o casarte en la Iglesia habla con el Rev. Adolfo Moronta.**

**Todos los domingos durante la Misa tenemos la escuela dominical para los niños**



GRACE CHURCH  
of the Episcopal Diocese of New York  
**IGLESIA LA GRACIA**  
De la Diócesis Episcopal de Nueva York

**Tercer Domingo después de Pentecostés**  
**10 de junio de 2018 12:30PM**

# *Bautismo*



*Bautizos:*

*Emily Samantha Hernández*

*Clarissa Michelly Ramirez*

*Alondra Arlin Ramirez*